



### Listado de piezas y partes

- |   |                                    |                            |
|---|------------------------------------|----------------------------|
| 1. Peine  | 6. Recortadora                     | 11. Cepillo de limpieza    |
| 2. Cortaúñas                                    | 7. Peine ajustable de 5 posiciones | 12. Caja de almacenamiento |
| 3. Pinzas                                       | 8. Tijeras                         |                            |
| 4. Cortador de vellos para la nariz y los oídos | 9. Peine de bigote                 |                            |
| 5. Cortador para detalles                       | 10. Aceite lubricante de cuchillas |                            |

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA EL CUIDADO DEL PRODUCTO GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Cuando se usa un electrodoméstico, se deben tomar precauciones básicas incluyendo las siguientes. **Lea todas las instrucciones antes de usar este electrodoméstico.**

### PELIGRO

- No use cuando se esté bañando o bajo la ducha.
- No salpique o coloque agua u otro líquido en el aparato.
- No coloque o almacene este electrodoméstico en donde pueda caer o ser arrojado a la tina o al lavamanos

### CUIDADO

**Para reducir el riesgo de quemaduras, fuego, electrocución o heridas a personas:**

- Sólo para uso doméstico.
- Este artefacto no está diseñado para ser usado por personas con incapacidad sensorial o mental (incluido niños) o que no tengan experiencia, a menos que se les supervise o capacite sobre el uso del producto por una persona responsable de su seguridad.
- Niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el artefacto.
- Use este electrodoméstico sólo bajo el propósito para el cual se describe en este manual. No use aditamentos no recomendados por el fabricante.
- Nunca tire o inserte ningún objeto dentro de las aberturas del aparato.
- No lo use al aire libre u opere donde se usan aerosoles o se administra oxígeno.
- Siempre almacene este aparato en un lugar seco. No almacene en temperaturas que excedan los 60° C.

- No use este aparato con la malla o las cuchillas dañadas ya que podría herirse la cara.
- Siempre recuerde encender la recortadora antes de introducirla a su nariz u oído, evitando el doloroso jalado de vellos.
- Nunca inserte la recortadora más de ¼" (6mm) dentro de su nariz u oído. Objetos extraños no deberían tener contacto con el tímpano.
- Deseche las baterías usadas de manera correcta. No incinere. Las baterías pueden explotar si las exponen a temperaturas elevadas. No las envuelva en metal o papel aluminio. Envuélvalas en papel de diario antes de desecharlas.
- No intente recargar baterías del tipo alcalinas, alto rendimiento o regulares en cargadores de batería tipo níquel-cadmio.

## Tu nuevo detallador personal

FELICITACIONES por la compra de su nuevo Kit de Cuidado Personal para Viajes. Incluye todos los accesorios necesarios para mantener un look bien cuidado en barba, bigote, patillas, cuello, nariz, orejas y cejas. Como con todos los productos Remington, su recortadora ha

sido fabricada con el mayor cuidado y atención a los detalles, para garantizar años de uso confiable. Utilizar su recortadora es fácil, pero tómese unos minutos para familiarizarse con las instrucciones.

### Peine montable para el largo de pelo

Peine ajustable (con cinco posiciones) controla el largo del corte del cabello.

**Para montar:** coloque el frente de los dientes del peine montable a lo largo de las cuchillas de la recortadora y empujelo hasta que se trabo.

**Para remover:** levante por la lengüeta de la parte trasera del peine montable.



### Recorte de barbas o bigotes

Qué usar: recortadora + peine montable

- Antes de comenzar, peine el vello en la dirección de crecimiento para que alcancen su largo máximo y estén todos en la misma dirección.
- Coloque el accesorio para largo del vello en el cabezal recortador de la recortadora y determine cuánto vello desea cortar. Recuerde, en un principio, mientras se familiariza con la recortadora, siempre es mejor seleccionar la configuración de largo máximo para no cortar demasiado.



**Colocar las baterías**  
La TLG-100 requiere 1 batería tipo "AA".

- Asegúrese de que el aparato esté apagado.
- Sostenga la recortadora horizontalmente en una mano y suavemente gire la tapa del compartimiento de las pilas 1/16 de vuelta en el sentido contrario a las manecillas del reloj y tire.
- Inserte las pilas tal como se indica, procurando que los signos (+) y (-) coincidan con los signos al interior del compartimiento.
- Vuelva a colocar la tapa del compartimiento de las pilas.

NOTA: la recortadora no funcionará si las baterías no se colocan en forma correcta.

### Tómese un momento

Sea paciente cuando utilice por primera vez su Kit de Cuidado Personal para Viajes Remington®. Como con cualquier producto nuevo, toma un tiempo familiarizarse, especialmente si está utilizando una recortadora por primera vez o está utilizando una marca diferente. Estamos confiados en que disfrutará años de uso y completa satisfacción.

### Para recortar el borde del bigote

Qué usar: recortadora

- El vello debería estar seco y libre de toda loción en el momento en que se usa la máquina.
- Use un peine pequeño para mantener los vellos de la barbilla cuando esté usando la recortadora.
- Sostenga la recortadora con la cuchilla dirigida hacia usted.
- Recorte los vellos con un movimiento de hacia abajo siguiendo la dirección de crecimiento del vello o en contra, como usted prefiera.

NOTA: Ya que los vellos en esa región no crecen hacia la misma dirección, le convendría usar movimientos hacia abajo, hacia arriba y hacia el costado.

Luego de haber conseguido el largo deseado, utilice un movimiento hacia abajo para nivelar los vellos del bigote.

NOTA: Utilice un movimiento suave y ligero. Mucha presión puede ocasionar que se corte más vello del deseado.

### Para definir la línea de la barba

Qué usar: recortadora

- Sostenga la recortadora con la cuchilla dirigida hacia usted.
- Comience con el borde de la línea de la barba y con las cuchillas tocando ligeramente su piel, utilice movimientos hacia el borde de la línea de la barba para cortar en los lugares deseados en el área del rostro y lejos de la barba en la zona del cuello.

### Recortar y apuntar la barbilla

Qué usar: recortadora

- Utilice el peine de la unidad u otro peine pequeño para peinar y mantener los vellos de la barba en su lugar mientras los recorta.
- Sostenga la recortadora con la unidad en dirección contraria a usted, muévela a lo largo del peine.

### Recortando la nuca de su cuello

Qué usar: recortadora

- Use un espejo de mano si va a recortar los vellos de la nuca Ud. mismo. El espejo será innecesario si otra persona hace el trabajo por Ud.



### La mejor técnica para nariz y oídos

Pequeños consejos para recortar vellos de diferentes partes de la cara.

#### Para eliminar el vello de la nariz:

Qué usar: cabezal para nariz/oreja

- Encienda la recortadora.
- Introduzca el mini cabezal dentro de la fosa nasal.
- Rote la recortadora en movimientos circulares alrededor de la abertura de las fosas nasales.
- Para mejores resultados, mueva suavemente el detallador adentro y afuera de las fosas nasales haciendo rotar el detallador.
- Para un recorte más seguro, no introduzca el cabezal más de ¼" de pulgada dentro de la fosa nasal.

#### Para eliminar el vello del oído:

Accesorio de nariz, oído y cejas debe de estar colocado.

- Encienda la recortadora.
- Introduzca las cuchillas del cabezal para nariz/oreja por el canal auditivo externo gentilmente. Para un recorte seguro, sólo introduzca el cabezal ¼" de pulgada dentro del canal auditivo.
- Rote la máquina con movimientos circulares hacia fuera y adentro del canal gentilmente.

#### Para eliminar vello de las cejas:

Qué usar: cabezal para nariz/oreja

- Encienda la recortadora.
- Suavemente guíe la unidad recortadora para quitar los vellos aislados, no deseados de la línea de la ceja o los vellos que sobresalgan de ésta.



## Limpieza, cuidado y mantenimiento

Limpie y lubrique regularmente su recortadora para garantizar que la vida útil de su unidad no se acabe prematuramente.

- La cortadora siempre debe estar apagada para limpiarla.
- No aplique presión u objetos duros en las cuchillas.
- No utilice limpiadores corrosivos en la unidad o cuchillas.
- Si la recortadora no se utiliza de manera regular, saque las pilas para evitar posibles filtraciones químicas.

### Semanalmente

Su recortadora posee cuchillas de acero inoxidable resistentes a la corrosión, que permiten que la unidad recortadora pueda limpiarse bajo el chorro de agua si se desea. O puede seguir limpiándola con el cepillo que se incluye.

### Limpieza con agua

- Retire el accesorio recortador o accesorio para nariz/oreja girando aproximadamente 1/8 de vuelta hacia la izquierda (en el sentido contrario a las manecillas del reloj) y tirando.
- Enjuague los accesorios bajo el chorro de agua. NO coloque toda la unidad bajo el agua, SÓLO los accesorios. Utilice agua tibia. NO utilice agua caliente. El agua caliente puede dañar los componentes.



- Para secar los accesorios, puede utilizar un secador de cabello a temperatura media o fría, antes de volver a colocarlos en la recortadora. Precaución: La temperatura muy alta dañará los accesorios.

### Limpieza con cepillo

- Limpie a fondo y sople los restos de vellos de las cuchillas, fondo de los accesorios y área superior del mango.

### Mensualmente

- Lubrique las cuchillas de los accesorios una vez al mes con el aceite que se incluye.
- Utilice 1-2 gotas de aceite y extiéndalas sobre las cuchillas con la punta de los dedos. No utilice demasiado aceite. Retire el exceso de las cuchillas o acicalador.

### Detección de problemas

#### La recortadora no funciona cuando se coloca el interruptor en ON:

- Verifique que las baterías se han instalado correctamente. La recortadora no operará a menos que las baterías hayan sido instaladas como corresponde.
- Si la energía de las baterías se ha agotado, reemplácelas con 1 pila alcalina "AA" (ver sección Pilas).

#### Las cuchillas de la recortadora no se mueven:

- La unidad recortadora puede estar sucia y tapada. Limpie y lubrique la unidad como se indica en la sección Limpieza.

## Garantía - Ver folleto separado

© Marca registrada de Spectrum Brands, Inc.

© 2017 Spectrum Brands, Inc.  
12/16 CS#14142-04 T22-0000538-D

Diseñado en USA  
HECHO EN CHINA



1.5V =(AAx1)

# REMINGTON®

## Use and Care Guide

TLG-100



### Product Features

- |                         |                          |                    |
|-------------------------|--------------------------|--------------------|
| 1. Hair Comb            | 6. Trimmer Handle        | 11. Cleaning Brush |
| 2. Nail Clipper         | 7. Short - 5 Length Comb | 12. Storage Case   |
| 3. Tweezers             | 8. Scissors              |                    |
| 4. Nose and Ear Trimmer | 9. Mustache Comb         |                    |
| 5. Detail Trimmer       | 10. Oil Bottle           |                    |

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using your personal groomer, basic precautions should always be observed, including the following. Read all instructions before using this groomer.

### READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

### DANGER

- Do not use while bathing or in a shower.
- Do not place or store groomer where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Do not place or drop into water or other liquid.

### WARNING

To reduce the risk of burns or injury:

- This appliance is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.
- Use the groomer only its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.

- Never drop or insert any object into any opening.
- Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- Always store this appliance and cord in a moisture-free area. Do not store it in temperatures exceeding 60°C (140°F).
- Do not use this groomer with a damaged or broken cutting unit, as facial injury may occur.

- Always remember to turn the trimmer on before inserting your nose or ear, avoiding the painful pulling of hair.
- Never insert trimmer more than ¼ "(6mm) inside your nose or ear. Foreign objects should not have contact with the eardrum.
- Dispose of used batteries properly. Do not incinerate. Batteries may explode if overheated. Do not wrap in metal or aluminum foil. Wrap in newspaper before discarding. It is suggested that you contact local town/city officials to determine proper battery redemption site(s) in your area.
- Do not attempt to recharge alkaline, heavy-duty or regular batteries in battery charger.
- For "Household Use Only."

## Your New Groomer

CONGRATULATIONS on the purchase of your new Travel Grooming Kit. It contains all the attachments and accessories needed to maintain a well-groomed look on your beard, mustache, sideburns, neckline, nose, ears, and eyebrows. As with all Remington products, your groomer has been manufactured with the utmost care and attention to detail to ensure years of reliable use. Using your groomer is easy, but take a few minutes to familiarize yourself with these instructions.

### Before Using Your Trimmer

- Beard, mustache, or sideburn hairs should be dry. Avoid using lotions before using your groomer.
- Be certain hair length attachment is at the desired setting. When first using, you may want to begin on the highest setting (longest hair) to prevent trimming off too much hair initially.
- Comb hairs outward so they are at their maximum height and facing in the same direction.
- Clean and lubricate cutter blades regularly (see Maintenance section).
- Never use groomer with damaged or broken cutter units.

### Take a Moment

Be patient when first using your Remington® Travel Grooming Kit. As with any new product, it may take a little while to familiarize yourself with it, especially if you are using a groomer for the first time or are using a different brand. Take the time to acquaint yourself with your new groomer, as we are confident you will receive years of enjoyable use and complete satisfaction.

### Changing Your Battery

Your groomer requires 1 "AA" alkaline battery.

- Be sure groomer is shut off.
- Hold groomer horizontally in one hand and gently twist battery cap 1/16 turn counter-clockwise and pull off.
- Insert battery as shown, making sure the (+) and (-) markings on end of battery match those on inside of compartment.
- Replace battery compartment cap.

*NOTE: groomer will not operate if battery is inserted incorrectly.*

## Operating Your Groomer

### Hair Length Attachment

The hair length attachment (with 5 settings) controls the length of the cut.

To fasten the hair length attachment, place the front teeth on the hair length attachment over the front of the groomer's trimmer head and push it to click into place.

To remove, lift the tab on back of hair length attachment.

### Trimming Beards or Mustaches

*What to use:* wide trimmer + hair length attachment

Before you begin. Comb your hair in the direction that it grows so that the hairs are at their maximum height and facing in the same direction.

Place the hair length attachment on the groomer's trimmer head and determine how much hair you want to cut. Remember, until you are familiar with using the groomer, it's always better to select a longer hair setting initially in order not to trim too much hair.

- Turn the groomer's power switch to ON, and begin trimming.
- Start trimming under your chin, and following your jawbone line, work toward your ear and upper beard line using an upward motion. Allow the hair length attachment to follow to contours of your face.
- When finished trimming, turn the unit's power switch to OFF.



### To Trim Edge of Mustache

*What to use:* wide trimmer

- Remove hair length attachment.
- Mustache hairs should be dry and avoid any waxes or lotions before using trimmer.

Use the unit's styling comb or a small comb to comb hairs straight for trimming.

Hold groomer with trimmer cutting blade facing you.

Trim hairs using a downward motion following the direction of your hair growth or trim against your hair growth, whichever is preferred.

*NOTE: Since all hairs do not grow in the same direction, you may want to try different trimming positions (i.e., upwards, downwards, or across). Practice is best for optimum results.*

After achieving desired length, use a downward motion to blend mustache hairs.

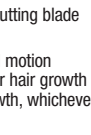
*NOTE: Use slow and light pressure. Too much pressure may trim off more hair than desired.*

Turn groomer off.

### To Trim Sideburns

*What to use:* wide trimmer + hair length attachment

- Comb sideburns following the direction of your hair growth.
- Be certain hair length attachment is ON.
- Hold groomer vertically with front of groomer facing you.
- Trim sideburns using a downward motion.
- Turn groomer OFF.



### Trimming the Nape of Your Neck

*What to use:* wide trimmer

- You will need a hand mirror for this operation if performing it alone. The mirror is not necessary if trimming is performed by a second person.

Use your fingers to lift the hair at the base of your head up off the neck. Your index finger should be covering the roots of the hairs you are lifting to prevent accidental removal by groomer.

Using your other hand, hold groomer horizontally to the base of your neck with the cutting unit facing up, and move the groomer along the length of the neck until the unit touches your finger covering the hair roots at the base of your head. Repeat this procedure for the entire area of the neck. Be sure to move the unit slowly when performing this operation and to keep the hair roots at the base of your head out of the way of the groomer.

- Use the hand mirror to inspect the results of the operation and ensure all hairs along the nape of the neck have been trimmed.

### To Define the Beard Line

*What to use:* wide trimmer

- Hold groomer with trimmer blade facing you.
- Start with edge of beard line, and with the cutting blades resting lightly against your skin, use motions towards edge of beard line to trim the beard line to desired locations in facial area and away from beard in neck area.

### To Thin and Taper the Beard

*What to use:* wide trimmer

- Use unit's styling comb or a small comb to comb and hold the beard hairs in place while trimming.
- Hold the groomer with the cutting unit facing away from you, move the groomer along the length of the comb.



### The Best Technique for Nose & Ear

Here are a few tips for trimming the various parts of your face.

### To remove hair from nose:

*What to use:* nose, ear & eyebrow attachment

- Nose, ear, eyebrow attachment should be on.
- Turn groomer on.
- Insert groomer's cutting unit gently into the nostril.

Rotate groomer in a circular motion around the opening of the nostril.

For best cutting efficiency, gently move the groomer in and out of the nostril as you rotate the groomer.

Remember to avoid inserting the groomer more than ¼" into your nostril to insure safe trimming.

### To remove hair from ear:

*What to use:* Nose, Ear & Eyebrow attachment

- Nose, ear, eyebrow attachment should be on.
- Turn groomer on.
- Insert groomer's cutting unit gently into the outer ear canal opening.

Gently rotate groomer in a circular motion.

To trim hairs protruding from the surface of your ear surrounding the outer ear canal, guide the groomer around the edge of the ear.

Remember to avoid inserting the groomer more than ¼" into your ear canal to insure safe trimming.



### To remove hair from eye-brows:

*What to use:* Nose, Ear & Eyebrow attachment

- Nose, ear, eyebrow attachment should be on.
- Turn groomer on.

Gently guide cutting unit to stray, unwanted hairs along the eyebrow line or protruding from the eyebrow itself.

Move the unit slowly and carefully so as not to accidentally cut any hairs you do not intend to trim. It is not recommended that you use the groomer to define or trim the entire eyebrow.



## Cleaning & Maintenance

Clean and lubricate your groomer regularly to insure your unit's operating life is not prematurely shortened.

- Groomer should always be shut off.
- Do not apply pressure or hard objects to cutters.
- Do not use harsh or corrosive cleaners on unit or cutters.

If groomer is not used regularly, remove batteries to prevent possible chemical leakage.

### Weekly

Your groomer has rust-resistant stainless steel cutting blades that permit the cutting assembly to be rinsed under running water, if desired. Or, you can still conveniently clean your unit with the included brush.

### Cleaning with water

1. Remove the trimmer attachment or nose/ear attachment by rotating approximately 1/8" turn to the left (counter-clockwise) and pull off.
2. Rinse attachments under running water. DO NOT run entire unit under water, ONLY attachments. Use warm water. DO NOT use hot water. Hot water may cause damage to components.



- Gently guide cutting unit to stray, unwanted hairs along the eyebrow line or protruding from the eyebrow itself.
- Move the unit slowly and carefully so as not to accidentally cut any hairs you do not intend to trim. It is not recommended that you use the groomer to define or trim the entire eyebrow.

### Cleaning with brush

- Thoroughly brush and blow out hair clippings from cutter, bottom of attachments and top of power handle.

### Monthly

Lubricate both attachment cutter blades once a month with oil provided.

- Use 1-2 drops of oil and spread lightly over cutters with fingertip. Do not over oil. Wipe away any excess from cutter or groomer.

### Troubleshooting

#### The groomer does not work when turned on:

- Be certain batteries have been properly installed. Groomer will not operate unless batteries are correctly positioned.
- If battery power has been depleted, replace with 1 "AA" alkaline battery (see Battery section).

#### Groomer cutters do not move:

- The cutting unit may be dirty and clogged. Clean and lubricate the unit as directed in Cleaning section.

## Warranty - See insert

® Registered Trademark of Spectrum Brands, Inc.

© 2017 Spectrum Brands, Inc.  
12/16 Job# 14142-04

T22-0000538-D

Designed in USA

MADE IN CHINA/HECHO EN CHINA

## SAVE THESE INSTRUCTIONS